

## TRADUCCION AL ESPAÑOL DEL ACTA DEL 24 DE JUNIO DE 2009

**Acta de la Reunion No. 08/09**  
**Directorio de la Asociación de Jubilados**  
**Miércoles, 24 de junio de 2009**  
**Sala: NW-469 - Hora: 10:30 a.m.**

Presentes: Saúl Hanono (10), Presidente  
Nohra Rey de Marulanda, (10) Vicepresidente  
Paula G. Verdun (10), Tesorero  
Fausto Medina-López (11), Protesorero  
Ira Kaylin (10), Director  
James R. Taylor (10), Director  
Alfred Thieme (10), Director  
Gabriela Sotela (10), Director

Ausentes: Federico Germán Klein (10), Secretario  
Marie Joelle Haas (10), Prosecretario  
Asunción Aguilá (11), Director  
Ciro de Falco (11), Director  
Isabel C. Larson (10), Director

1. La reunión se inició a las 10:45 a.m. y se comprobó que había quórum para iniciar la sesión.
2. Se aprobó la agenda sin modificaciones.
3. **Informe del Presidente:** Saúl informó sobre el progreso a la fecha de la composición de cada uno de los comités del Directorio. Se propusieron nombramientos adicionales durante la reunión. Este proceso debería completarse para la próxima sesión del Directorio. Se hizo énfasis en que aquellas personas que formen parte de los comités, no necesariamente deben ser miembros del Directorio.

4. **Informe del Secretario:** El acta de la reunión 07/09 del 20 de mayo fue aprobada por procedimiento corto. Los nuevos miembros que ingresaron a la Asociación desde la reunión del 20 de mayo son los siguientes: Lydia Pelegrín, Cecilia Gallegos, Williams P. Armstrong, Lawrence Harrington, Laura Guarnieri, Asunción Galdón y Luisa C. Rains.

Varios Directores indicaron que ha habido una entusiasta respuesta especialmente de los Presidentes de las Filiales a la publicación y circulación de las actas por correo electrónico.

5. **Informe del Coordinador de Filiales:** Gabriela Sotela reportó sobre las conversaciones mantenidas con los Presidentes de las Filiales. Se discutieron sus principales preocupaciones y los detalles que proporcionaron, tanto por escrito como verbalmente. El Directorio desea agradecer a los Presidentes de las Filiales la información proporcionada, la cual es sumamente útil y estuvo unánimemente de acuerdo en continuar trabajando con la Administración para buscar soluciones a los problemas que afectan a los jubilados internacionales y locales.

Se han recibido varios pedidos verbales y escritos, solicitando copia del “Currency Option Study”. En este sentido, la Administración del Banco nos ha indicado que no se considera apropiada la distribución general de los documentos que se discuten en las comisiones. Dicho estudio, presentaría ciertas opciones para pagar las pensiones en dólares o en moneda local, total o parcialmente. El Directorio ha decidido solicitar a la Comisión Administrativa del Plan de Jubilaciones que elija un número de opciones para que la Asociación de Jubilados, por medio de un “Focus Group”, discuta dichas opciones con los participantes interesados.

Con respecto a la preocupación que expresan muchos jubilados, tanto los residentes en los Estados Unidos como los residentes en el exterior, sobre la diferencia en la escala de primas del seguro médico de funcionarios activos y jubilados, se seguirá insistiendo con la Administración del Banco para encontrar una manera de unificar las primas de ambos grupos (ver punto 7 mas adelante). El Directorio también continuará trabajando para agilizar el reembolso por parte de CIGNA de los gastos médicos, y buscar soluciones a los distintos problemas con el seguro que se presentan en algunos de los países.

En vista de la variedad de problemas planteados por los Presidentes de las Filiales, así como por otros miembros de la Asociación, se acordó que se prepararía un “issues paper”, agrupando los problemas por orden de prioridad y las acciones que el Directorio podría tomar dentro de su campo de acción. Saúl Hanono comenzará la preparación de este documento, en colaboración con los demás miembros del Directorio.

## **6. Informes de los Representantes del Directorio ante las Comisiones de los Planes de Jubilación del BID.**

- (a) Comisión Administrativa: Nohra de Marulanda, Representante de la Asociación ante esta Comisión, informó al Directorio que dicha Comisión necesita desarrollar una nueva metodología para calcular los ajustes por costo de vida de los jubilados locales, a quienes se paga en moneda local, ya que la metodología actual no es funcional. Para este propósito, se piensa encomendar un estudio a un grupo de consultores. En la reunión de la Comisión, Nohra Marulanda hizo hincapié en que los objetivos, lineamientos y metodología para el estudio deben ser definidos por la Comisión Administrativa antes de que se firme un contrato de consultoría. Otros miembros de la Comisión también estuvieron de acuerdo.
- (b) Comisión de Inversiones: Ira Kaylin, Representante de la Asociación ante esta Comisión, informó sobre tres temas que se trataron en la última reunión de la Comisión: (i) Dado que se ha acumulado dinero en efectivo en el Fondo de Pensiones durante este período de dificultades financieras, existe la necesidad de comenzar a invertirlo para rebalancear el portafolio del Fondo de acuerdo con los lineamientos de política vigentes; (ii) La Comisión decidió que las inversiones realizadas por el Gerente de los Planes de Jubilación Local y Complementario en un fondo accionario de préstamo, se deberían descontinuar por las limitaciones de liquidez de este Fondo; (iii) Se conversó de la necesidad de realizar un estudio sobre hipótesis alternativas de inversión para los próximos diez años, con el propósito de establecer una base para que la Comisión pueda evaluar la relación entre riesgos y retornos. La Comisión aprobó los supuestos sobre mercados de capital para los

próximos años esbozados por los consultores, lo cual era requerido antes de la realización del estudio. Ira también señaló la importancia de seleccionar una tasa de descuento apropiada para determinar el valor presente de las obligaciones del Banco para el Plan de Jubilaciones. Una tasa muy alta por ejemplo, podría dar un estimado muy optimista de la relación entre activos y obligaciones. También expresó su preocupación sobre los procedimientos para la aprobación de las actas de la Comisión de Inversiones y la necesidad de mejorar el flujo de información entre las Comisiones de Inversión y de Pensiones.

Saúl solicitó a Ira pedir a la Comisión que provea al Directorio de la Asociación de Jubilados, informes mensuales sobre la situación financiera del Fondo de Pensiones, de manera de poder monitorearlo continuamente, en vez de unas pocas veces al año.

7. **Seguro Médico:** Se volvió a discutir el tema de la información de las tablas de primas para los participantes activos y jubilados en el programa de seguro (MIP), tema que fuera mencionado anteriormente en el informe de Gabriela. Sobre este particular, se señaló que la Asociación ha estado promoviendo activamente este cambio desde mediados de los años noventa. En 2005, el Directorio presentó una propuesta formal para la unificación de las tablas de primas al Gerente de Recursos Humanos, quien lo refirió al Comité de Revisión del Seguro Médico del Banco para su recomendación. En 2007, dicho Comité endosó el concepto, junto con la recomendación de un incremento en la contribución del Banco al costo del MIP. A la fecha, sin embargo, el Banco no ha puesto en marcha estas medidas a pesar de las expectativas existentes. El Gerente de Recursos Humanos informó recientemente a Saúl Hanono y a Nohra de Marulanda que no se habían asignado recursos para cambios en la estructura de las primas del seguro médico en el presupuesto del 2009.
8. **Informe del Tesorero:** El informe de tesorería que fuera distribuido electrónicamente antes de la reunión, fue aceptado sin comentarios. Paula Verdun, señaló que hay dos bases de datos separadas para los miembros de la Asociación y que hay diferencias entre ellas las cuales deben ser reconciliadas cada vez que se necesita la información. Fausto Medina-López, propuso que se contrate un interno de verano para ayudar a unificar la base de datos de acuerdo con las especificaciones del Tesorero, a un costo aproximado de US\$4.000. También se sugirió que se podría contratar a un jubilado para hacer este trabajo. Se decidió que el Directorio determinaría los arreglos para resolver este problema en una próxima reunión.
9. **Otros Asuntos: Metodología Para Calcular los Ajustes del Costo de Vida.** El Directorio fue informado de una iniciativa de un miembro de la Asociación, proponiendo una metodología diferente para calcular el COLA anual. Una vez que esta propuesta, con sus detalles y razonamientos sea presentada, el Directorio la considerará.

Se levantó la sesión a la 1:00 pm.

Jim Taylor  
Secretario, a.i.